दक्षिण पश्चिम रेलवे
SOUTH WESTERN RAILWAY
हुब्बल्लि मंडल
HUBBALLI DIVISION

सुरक्षा विभाग

सुरक्षा विभाग में सामान्यतः प्रयुक्त शब्दों,
वाक्याशों आदि के अंग्रेजि–हिंदी पर्याय

English - Hindi equivalents
of terms, etc., generally used in

SECURITY DEPARTMENT

A

A.B.C. Instructor Course	प्रारंभिक शिक्षक पाठ्यक्रम
Abatement	कमी, कटौती
Abnormal	असामान्य, असाधारण
Abolition	उन्मूलन, समाप्ति
Abrasive	अपघर्षी, अपघर्षक
Abridge	संक्षिप्त करना, न्यून करना
Abridged version	संक्षिप्त रुप संस्करण
Absconder	फरार,भगौडा
Absence	अनुपस्थिति, गैर-हाजिरी
Absence with permission	अनुमति सहित अनुपस्थिति
Absence without permission	बिना अनुमति, अनुपस्थिति
Absent	गैर-हाजिर, अनुपस्थित
Absolute safety	संपूर्ण संरक्षा
Absorption	आमेलन, विलयन, समावेशन
Abutment	पीलपाया, संसक्त होना
Academy	अकादमी
Acceptance in principle	सिद्धांत रुप से स्वीकृति
Accessory	उपसाधन, अतिरिक्त
Accepted by Court	न्यायालय द्वारा स्वीकृति
Accident case	दुर्घटना वाला मामला
Accident investigation unit	दुर्घटना जांच यूनिट
Accident report form	दुर्घटना रिपोर्ट फार्म
Accidental fire	आकस्मिक आग

Accidental injuries	आकस्मिक चोटें
Accommodation	स्थान, आवास
Accomplice	सह-अपराधी
Accomplish	निष्पन्न करना, पूरा करना, समाप्त करना
Accord	प्रदान करना, देना
Accountable package	लेखादेय पैकेज
Accuracy and consistency	यथार्थता और संगति
Accurate fire	सटीक गोलाबारी
Accused	अभियुक्त
Acquital	रिहाई, अपराध मुक्ति
Active component	सक्रिय पूर्जे
Active duty	सक्रिय ड्यूटी
Adjournment	स्थगन
Adjustment	समंजन, समायोजन व्यवस्था
Admittance	प्रवेश, दाखला
Adverse report	प्रतिकूल रिपोर्ट
Affidavit	शपथ-पत्र, हलफनामा
Ammunition	गोला-बारुद
Analysis of observation	प्रेक्षण, टीका-टिप्पणी, विश्लेषण
Annual confidential report	वार्षिक गोपनीय रिपोर्ट
Annual court martial return	वार्षिक कोर्ट मार्शल विवरणी
Annual inspection	वार्षिक निरीक्षण
Antedate of commision	कमीशन की पिछली तारीख
Antedate of seniority	वरिष्ठता की पिछली तारीख

Anti social element	असामाजिक/समाज विरोधी तत्व
Anticipatrory fire order	प्रत्याशी फायर आदेश
Appeal	अपील
Appellate authority	अपीलीय प्राधिकारी
Appendix	परिशिष्ट
Application	आवेदन, अनुप्रयोग, अर्जी
Appointing authority	नियुक्ति प्राधिकारी
Appointment	नियुक्ति
Arbitrary co-ordinator	स्वेच्छ समन्वयक
Arbitration	विवाचन, मध्यस्थता
Area, sub	उपक्षेत्र, सब एरिया
Armament	आयुध
Arms	हथियार, शस्त्र
Arms and ammunitition correspondence	शस्त्र और गोला बारुद संबंधी पत्राचार
Arms and components	हथियार और पुर्जे
Arms inspection	शस्त्र निरीक्षण
Arms post	शस्त्र चौकी
Arms, small	छोटे हथियार
Assault	प्रहार, हमला
At par	सममूल्य पर, समकक्ष
Authorisation book	प्राधिकार पुस्तक
Authorised	प्राधिकृत
Automatic alarm	स्वचल संकेत/चेतावनी

Auxiliary axle	सहायक अतिरिक्त धुरा
Awaiting disposal instruction	निपटान अनुदेश के लिए तैयार रहना
Awaiting for orders	आदेश की प्रतीक्षा में
Awaiting inspection	निरीक्षण के लिए तैयार रहना
Awaiting scrutiny	छानबीन के लिए तैयार रहना

B

Back fire	उल्टा झटका
Background	पृष्ठभूमि, भूमिका
Backward rotation of the crank	क्रैंक का पीछे की ओर घुमाव
Bad visibility	अल्प दृश्यता, कम दिखना
Badge of rank	ओहदे का बिल्ला, रैंक बैज
Bail	जमानत
Bail bond	जमानत पत्र, जमानत नामा
Barbed wire	कांटेदार तार
Barrack square	बैरक स्कवेयर
Barrel	नाल, नली
Barricade	मोर्चाबंदी, रुकावट
Barrier, standby	आपाती अवरोध
Basic information	मूल सूचना
Basic interrogation	मूल/बुनियादी पूछताछ
Basic security	मूल सुरक्षा
Batch inspection	बैच निरीक्षण
Battalion	बटालियन, वाहिनी

Below medical standard	स्वास्थ्य के निर्धारित स्तर से नीचे
Below physical standard	निर्धारित शारीरिक स्तर से नीचे
Blank cartridge	आवाजी कारतूस/गोली
Blank firing	आवाजी फायरिंग
Body	शरीर, शव, धड़, समूह
Body hind	पिछला भाग (राइफल का)
Body protector	अंग संरक्षक / संरक्षी
Bodyguard	अंगरक्षक
Bombardment	गोलाबारी, बमबारी, बौछार करना
Book of reference	संदर्भ पुस्तक
Book out	निर्गम इंदराज
Boom	तेजी, धूम, प्रसिद्धि
Boundary	सीमा, परिसीमा
Brake cylinder	ब्रेक सिलिंडर
Brake, vacuum	निर्वात ब्रेक
Brief fact	संक्षिप्त तथ्य
Brief history	संक्षिप्त इतिहास / इतिवृत्त
Brief Note	संक्षिप्त नोट / टिप्पणी
Briefing	विवरण देना
Bullet	गोली
Bullet proof cover	गोलीसह आवरण
Butt area	हत्था
Butt, heel of the	कुंदे का पिछला भाग
Butt, toe of the	कुंदे का अगला भाग

C

Cadre	संवर्ग कौडर
Calibration	अंशांकन, व्यास मापन
Call for fire	फायर करने की घोषणा
Capacity	क्षमता, धरिता, योग्यता
Capsize	उलटना
Casualty	हताहत, मृत, घायल
Ceremonial parade	समारोह, रस्मी परेड
Charge	खर्च, प्रभार, आरोप
Charge sheet	आरोप पत्र
Charter of duties	ड्यूटी चार्टर
Chassis	ढांचा, न्याधार, चौकी
Check	जांच, रोक
Check and repeat	जांच करें और दोहराएं
Check list	चैक लिस्ट
Check report	जांच रिपोर्ट
Chemical examination of postmortem specimens	मरणोत्तर नमूनों की रासायनिक परीक्षा
Chemical foam	रासायनिक झाग
Chemical formula	रासायनिक सूत्र
Civilian	असैनिक, सिविलियन
Close arrest	बंद गिरफ्तारी
Collaborator	सहयोगी, सहभागी
Combat	संघर्ष, मुठभेड, लडाई

Combatant troops	लडाकू सैन्य दल
Command post	कमान चौकी
Comments	टिप्पणी, टीका-टिप्पणी, आलोचना
Commitment	वचन, वायदा, प्रतिबद्धता
Complaint	शिकायत
Complaint form	शिकायत फार्म
Completed task	पूरा किया गया कार्य
Complaint	आज्ञाकारी, नम्र
Component	संघटक, पुर्जे
Concealed receiver	गुप्त रिसीवर
Condemnation	निंदा, दंडादेश
Contingent	सैन्य दल, टुकडी, आकस्मिक
Corroborate	समर्थन करना, संपुष्ट करना
Corruption	भ्रष्टाचार
Counter affidavit	प्रति शपथ-पत्र
Counter attack	जवाबी हमला
Counter foil	प्रतिपर्ण, अधपन्ना
Court attachment	कुर्की / जब्ती
Court of enquiry	जांच अदालत
Cover	पहरा देना, बचाव करना, छिपाना, निशाना बनाना, आवरण आड, ओट, लिफाफा
Crime	अपराध
Criterion of safety	संरक्षा की कसौटी
Cross arm	क्रास आर्म
Cross checking	प्रति जांच करना
Cross examination	जिरह, प्रति परीक्षा

D

Daily diary	दैनिक डायरी, दैनिकी
Daily parade statement	दैनिक परेड विवरण
Daily routine order	दैनिक रुटीन आदेश
Declaration	घोषणा
Decomposition	पृथक्करण, विघटन, सडन
Deep patrol	तीव्र, गहन गश्त
Defence council	प्रतिरक्षा काउंसिल
Defence witness	बचाव पक्ष का गवाह
Defensive fire	बचाव में गोली चलाना
Defensive position	रक्षात्मक स्थिति
Defer	आस्थगित करना, विलंब करना
Deferred	आस्थागित, विलंबित
Degree of precedence	अग्रता कोटि
Delay charge	फायरिंग में विलंब करना
Deliberate attack	संकल्पित/आयोजित प्रहार
Demolition	उन्मूलन, गिरा देना, तोडना
Deployment	विस्तारण, पंक्ति बंधन
Detection	पता लगाना, खोज, जासूसी
Detrainment	रेलगाडी से उतरना
Direct Control	सीधा नियंत्रण
Disciplinary action	अनुशासनिक कार्रवाई
Document	दस्तावेज, प्रलेख
Downgrading	ग्रेड घटाना

E

Early warning	पूर्व चेतावनी
Effective	प्रभावी
Efficiency	दक्षता
Emergency	आपात,आपात स्थिति
Empties, ammunition	गोलाबारुद के खोखे
Examination of equipment	उपस्कर परीक्षा/परीक्षण
Examine	परीक्षा, जांच-पडताल करना, परखना

F

Findings	निर्णय, निष्कर्ष
Fire	गोलाबारी,फायर, आग,गोली चलाना
Fire alarm	अग्नि चेतावनी/संकेत
Fire brigade	दमकल,अग्नि शमन दल
Fire bucket	आग बुझाने की बाल्टी
Fire control	फायर नियंत्रण
Fire extinguisher	अग्नि शामक
Fire warning	आग लगने की चेतावनी
Fireman	फायरमैन
First aid box	प्रथमोपचार पेटी
Flickering light	टिमटिमाती बत्ती

H

Hand cuff	हथकडी
Hand fire	हस्त फायर, हथ फायर

Hand grenade	हथ गोला
Hand message	दस्ती संदेश
Hazard	संकट
High explosive	उच्च विस्फोटक, अति विस्फोटक
High frequency	उच्च आवृत्ति
Identification	अभिनिर्धारण, अभिज्ञान, पहचान
Independent fire	स्वतंत्र फायर
Indirect attack	अप्रत्यक्ष हमला
Individual weapon	व्यक्तिगत हथियार
Infantry	पैदल सेना
Infiltration	घुसपैठ
Inflammable stores	ज्वलनशील सामान
Inspection parade	निरीक्षण परेड
Intelligence	आसूचना, बुद्धि
Interrogation	पूछताछ, परिप्रश्न
Interrogation report	पूछताछ रिपोर्ट

J

Jeep ambulance	जीप ऐंबुलेंस
Joint fire support control	संयुक्त फायर सहायता नियंत्रण

K

Killed in action	संग्राम में मारा गया
Kit and bedding	किट और बिस्तर

L

Land battle	थल युद्ध
Lashing	रस्सी बंधन
Legal notice	विधिक नोटिस
Lethal	घातक
Liaisoning	संपर्कन
Light, boundary	सीमांत बत्ती
Limbs	अंग, पाद, शाखा
Live ammunition	सजीव गोली-गोला
Low angle fire	अल्पकोण फायर

M

Main armament	मुख्य आयुध
Major fire appliance	प्रमुख अग्निशमन उपकरण
Major investigation and trial	प्रमुख जांच-पड़ताल और परीक्षण
Major penalty	बड़ी शास्ति
Medical Battalion	चिकित्सा बटालियन

N

National Cadet Corps Academy	राष्ट्रीय कैडेट कोर अकादमी
National salute	राष्ट्रीय सिलूट, राष्ट्रीय वंदना
Neglect	उपेक्षा
Night alarm	रात्रि चेतावनी, रात्रि अलार्म
Night firing	रात में फायरिंग
Night reconnaisance	रात की टोह, रात्रि टोह

No fire line	फायरबंदी रेखा
Notice of discharge	सेवामुक्ति की सूचना
Notified area	अधिसूचित क्षेत्र

O

Object of journey	यात्रा का प्रयोजन/उद्देश्य
Object, far	दूर की वस्तु
Object, near	निकट की वस्तु
Observation	प्रेक्षण
Obsolete equipment	अप्रचलित उपस्कर
Obstruction in the gun	गन में रुकावट, गन में बाधा
Official document	सरकारी प्रलेख, सरकारी दस्तावेज
On deputation	प्रतिनियुक्ति पर
Open arrest	खुली गिरफ्तारी
Opposite quarter attack	शत्रु पक्ष से हमला
On road	सड़क पर
Order	आदेश
Order of command	कमान आदेश
Order of precedence	अग्रता क्रम
Orderly	अर्दली
Overshooting	अतिलंघन

P

Parade	परेड
Parade Commander	परेड कमांडर

Parallel quarter attack	बगली हमला
Para-military forces	पैरासैन्य बल
Patrol	गश्त
Permanent hazard	स्थायी संकट
Physical security	शारीरिक सुरक्षा
Pilot balloon	पाइलट गुब्बारा
Practice, fire and movement	फायर और गति अभ्यास
Pre-military training	सैन्यपूर्व प्रशिक्षण
Proclaimed offender	घोषित अपराधी
Proclamation	घोषणा, उद्घोषणा, ऐलान
Prosecution	अभियोजन, चालान
Prosecutor	अभियोजक, अभियोक्ता
Provision	व्यवस्था, प्रावधान, रसद
Prohibited place	निषिद्ध स्थान
Protective clothing	बचाव वस्त्र

Q

Quarrelsome	झगडालू
Quarter Master	क्वार्टर मास्टर
Quick attack	तुरंत हमला

R

Rainbow message form	इंद्रधनुषी संदेश फार्म
Range, close quarter	मुठभेड रेंज
Reinstatement	बहाली, पुन:स्थापन

Release	विमोचन, मोचन, विमुक्ति
Release from arrest	गिरफ्तारी से रिहाई
Release Order	सेवा-विमुक्ति आदेश
Removed from service	नौकरी से हटाया गया
Reserved transportation area	आरक्षित परिवहन क्षेत्र
Retention in service	सेवा में बरकरारी
Rifle	राइफल

S

Sabotage	तोड़फोड़
Safe area	सुरक्षित/निरापद क्षेत्र
Safe distance	सुरक्षित/निरापद दूरी
Safeguard	बचाव, रक्षा
Safety device	संरक्षा साधन/उपाय
Safety equipment	संरक्षा उपस्कर
Safety hazard	संरक्षा संबंधी खतरा
Salvo firing	अस्त्र फायर, सैल्वो फायर
Sand	रेत, बालू, सिकता
Sandfilled bomb	रेत भरा बम
Satisfactory	संतोषजनक, संतोषप्रद
Sawdust	बुरादा
Secondary armament	गौण आयुध
Secondary method of firing	गौण फायर-पद्धति
Secondary radar	गौण रडार
Scale of ration	राशन-मान, रसद-मान

Section exercise	सेक्शन अभ्यास
Section shoots	सेक्शन गोलाबारी, सेक्शन शूट
Security, physical	शारीरिक सुरक्षा
Security duty officer	सुरक्षा ड्यूटी अफसर, सुरक्षा कार्यरत अधिकारी
Security measures	सुरक्षा उपाय
Security office	सुरक्षा कार्यालय
Security officer	सुरक्षा अफसर
Security orders	सुरक्षा आदेश
Seizure	अभिग्रहण, गिरफ्तारी
Seizure report	अभिग्रहण रिपोर्ट
Selection, wapon	हथियार चुनना
Self-propelled gun	स्व-चालित गन, स्वचलित बंदूक
Sentry post	संतरी चौकी
Sepoy	सिपाही
Sequence of events	घटना क्रम
Service conditions	सेवा की शर्तें
Service gratuity	सेवा उपादान
Service grenade	सजीव ग्रेनेड
Service police	सर्विस पुलिस
Shank	दंड, शैंक
Shock therapy	प्रघात चिकित्सा
Shock	धक्का , प्रघात, आघात
Short trail	समतोल शस्त्र

Signal	सिगनल, संकेत
Skeleton, gun	गन ढांचा
Sketch	रेखाचित्र
Skew	तियक्, विषम, तिरछा
Skid	फिसलना, स्किड
Slew	घुमाना
Slotted grip pistol	झिरीदार मू वाला पिस्तौल
Smoke grenade	धूम्र हथगोला, धूम्र ग्रेनेड
Snap target	फौरी लक्ष्य
Sniper rifle	स्नाइपर राइफल
Soda acid extinguisher	सोडा तेजाब शामक
Soft skinned vehicle	कवचरहित गाडी
Source of information	सूचना-स्रोत
Special Investigation Branch	विशेष जांच-पडताल शाखा
Special briefing	विशेष विनिर्देशन
Special duty establishment	विशेष ड्यूटी स्थापना
Special list	विशेष सूची
Spot	बिंदु, स्थान
Substantive	मौलिक, मूल, स्थायी
Substantive cadre	मूल संवर्ग
Substantive pay	मूल-पद वेतन
Substantive rank	स्थायी रैंक, अधिषायी रैंक
Substitute	स्थानापन्न, प्रतिस्थानिक, एवजी
Subversive action	ध्वसात्मक कार्यवाही

Subversive activities	ध्वंसात्मक क्रियाकलाप
Sunrise	सूर्योदय
Sunset	सूर्यास्त
Surrender	अभ्यर्पण, सरेंडर
Surveillance	निगरानी, चौकसी
Survey	सर्वेक्षण
Suspension	निलंबन, मुअत्तली
Symbol	प्रतीक

T

Tactical	सामरिक
Tactical scheme	सामरिक योजना
Taken on charge	प्रभार में लिया गया
Tally card	मिलान कार्ड
Target	लक्ष्य, टार्गेट
Target difficult	कठीन लक्ष्य, कठीन टार्गेट
Tarpaulin	तिरपाल
Task force	कृतिक बल
Team work	टीम/दल कार्य
Technical expert	तकनीकी विशेषज्ञ, प्राविधिक विशेषज्ञ
Telegraphy	दूरलेखन
Tenure	कार्यकाल, अवधि
Tenure of appointment	नियुक्ति अवधि
Tenure of duty	ड्यूटी अवधि
Terminal leave	सेवांत छुट्टी

Terms	शर्तें
Timber	प्रकाष्ठ, इमारती लकडी
Time	समय, काल, अवधि
Time, standard	मानक समय
Time, waiting	प्रतीक्षा काल
Time and percussion	समय और आघात
Time-barred claim	कालातीत दावा
Time difference	समयांतर
Time of travel	यात्रा-काल
Time-table	समय-सारणी
Toe of the butt	कुंदे की ठोकर
Tolerance	सहनशीलता
Troch cell	टॉर्च सेल
Track patrolling	रेलपथ गश्त
Traffic accident	यातायात दुर्घटना
Traffic sentry	यातायात संतरी
Trainee	प्रशिक्षणार्थी
Training centre	प्रशिक्षण केंद्र
Training Course	प्रशिक्षण पाठ्यक्रम
Transfer	स्थानांतरण
Transhipment	यानांतरण, वाहनांतरण
Transmission security	प्रेषण सुरक्षा
Transport	सवारी, वाहन
Transportation	परिवहन

Treaty	संधि
Trench	खाई
Trial order	परख आदेश
Troops	सैन्य दल
Truce	युद्ध-विराम संधि
Trumpeter	ट्रंपेटर
Tunnel	सुरंग
Type of range	रेंज का प्रकार

U

Umpire	अधिनिर्णायक
Unauthorised person	अनिधिकृत व्यक्ति
Unclassified	अवर्गीकृत
Unclassified document	अवर्गीकृत प्रलेख
Unconventional weapons	रुढीबाह्य हथियार
Under command	कमानाधीन
Under condition of battle	लडाई की स्थिति में
Under escort	अनुरक्षी के अधीन
Under examination	परीक्षाधीन
Under notice of release	सेवामुक्ति की नोटिस देना
Under orders of transfer	स्थानांतरण आदेशाधीन
Undergoing training	प्रशिक्षणाधीन
Underground	भूमिगत
Under review	समीक्षाधीन

Undesirable	अवांछनीय
Unfit	अनुपयुक्त, अयोग्य
Uniform	वर्दी
Unilateral	एकपक्षीय
Unit establishment	यूनिट स्थापना
Unit parade	यूनिट परेड
Unit spot map	यूनिट स्थल मालचित्र
Unloading	उतरान, खाली करना
Unskilled	अकुशल
Unusual	असाधारण, असामान्य

V

Vacancy	रिक्ति, खाली पद, रिक्तता
Vaccination	टीका
Valid	वैध
Validity	वैधता
Variety	प्रकार
Vehicle	वाहन
Vehicle inspection report	वाहन निरीक्षण रिपोर्ट
Vehicle log book	गाडी की लॉग बुक
Verbal	मौखिक
Verbal order	मौखिक आदेश
Verbal report	मौखिक रिपोर्ट
Verifier	सत्यापक

Verification	सत्यापन
Verification of particulars	विवरण का सत्यापन
Very important person	अति विशिष्ट व्यक्ति
Vetting	पुनरीक्षण,विधीक्षा
Violation of instruction	अनुदेश का उलंघन
Violent	हिंसात्मक
Vital	महत्वपूर्ण
Vital action	महत्वपूर्ण कार्रवाई
Vital ground	महत्वपूर्ण भूमि
Vital area	महत्वपूर्ण क्षेत्र
Vital point	महत्वपूर्ण स्थल
Voucher	वाउचर
Vulnerable	भेद्य

W

Wagon	मालडिब्बा
Wagon checklist	वैगन पडताल सूची
Wagon demand	मालडिब्बा मांग, वैगन मांग
Wrench	रिंच, रेंच
Waiting	प्रतीक्षा
Waiting list	प्रतीक्षा सूची
Waiting room	प्रतीक्षा कक्ष, प्रतीक्षालय
Waive off light	अवतरण रोक बत्ती
Waiving of charges	प्रभार छूट
Warfare	युद्ध-पद्धति

Warning	चेतावनी
Warning, Security	सुरक्षा चेतावनी
Waste	रद्दी
Watchman	चौकीदार
Water way	जल मार्ग
Wireless	बेतार
Working day	काम के दिन, कार्य दिवस
Working hours	काम के घंटे, कार्य-समय
Working party	कर्मीदल, कार्य टोली
Work	कार्य, काम
Work order	कार्यादेश
Workshop	कार्यशाला, वर्कशॉप, कारखाना
Work study	कार्य अध्ययन
Wound	घाव
Wrap	लपेटन
Writer	लेखक
Wrong	गलत

Y

Yard	यार्ड
Yard master	यार्ड मास्टर
Yard office	यार्ड कार्यालय
Yard stick	मापदंड

Z

Zero	शून्य
Zero beat	शून्य विस्पंद
Zone	क्षेत्र
Zone of fire	फायर जोन, फायर क्षेत्र

* प्रत्येक अच्छा कार्य पहले असंभव नजर आता है ।
* हिंदी एक अत्यंत शक्तिशाली भाषा है ।
* हमारे मन में राष्ट्रभाषा के प्रति निष्ठा होनी चाहिए ।
* गलती करना मनुष्य का स्वभाव है। की गई गलती को मान लेना और ऐसा आचरण रखना कि गलती फिर से न होने पाये, मर्दानगी है ।
* नम्रता, प्रेमपूर्ण व्यवहार तथा सहनशीलता से मनुष्य तो क्या, देवता भी तुम्हारे वश में हो जाते है ।
* अपनी भूल अपने ही हाथों सुधर जायें तो यह उससे कही अच्छा है, कि कोई दूसरा उसे सुधारे ।
* जब तक मन नही जीत जाता और राग, द्वेष शांत नही होते, तब तक मनुष्य इंद्रियों का गुलाम बन जाता है ।

वाक्यांश / PHRASES

.... is requested to kindly accord-approval for counting of military service of Sri .... for persionary benefits in Railways	...... से अनुरोध है कि रेलों में पेंशनी लाभ के लिए श्री .... की सैनिक सेवा को गिने जाने के लिए कृपया अनुमोदन प्रदान करें.
A case was detected with recovery of Railway property worth Rs.	एक ऐसे मामले का पता लगाया गया, जिसमें .... रू. की रेलवे संपत्ति पुन: प्राप्त की गयी.
A copy of the crime news D.O. letter is enclosed for information.	अपराध समाचार अ.स. पत्र की एक प्रति सूचनार्थ संलग्न है.
Activities of various fire services.	विभिन्न आग सेवाओं की गतिविधियाँ.
Allotment of transit/regular accomodation.	अस्थायी/नियमित आवास का आबंटन
Amount of DCRG sanctioned.	मंजूर की गयी मृ.व.से.नि.नु. की राशि
Amount of commuted value of pension authorised.	प्राधिकृत पेंशन के परिवर्तित मूल्य की राशि.
As per the approval of CSC/SC	मु.सु.आ. के अनुमोदन के अनुसार
As per the educational qualification, the candidate is eligible for Gr. C. post.	शैक्षणिक अर्हता के अनुसार उम्मीदवार समूह ग पद के लिए पात्र है.

वाक्यांश / PHRASES

Brief details of the special report cases of booked consignment.	बुक किए गए परेषण के विशेष रिपोर्ट मामलों का संक्षिप्त विवरण.
Brief history of fire accident	आग दुर्घटना का संक्षिप्त इतिहास
Calling for DAR clearence in respect of the following staff.	निम्नलिखित कर्मचारियों के संबंध में अनुअनि समाशोधन मंगाया जा रहा है.
Cancellation of allotment of Railway Quarters.	रेलवे कार्टस के आबंटन का रद्दकरण
Cases detected under RP(VP) are under enquiry.	रेल संपत्ति विविक अधिनियम के अंतर्गत पता लगाए गए मामलों की जांच की जा रही है.
Cases of Railway material (Cash theft) is under enquiry.	रेल सामग्री के मामलों (नकद चोरी) की जांच की जा रही है.
Cases of theft and pilferages received on transferred from other Railways.	अन्य रेलों से अंतरण पर प्राप्त चोरी और उठाईगीरी के मामले.
Cases where loading and unloading station are on the home Railways.	ऐसे मामले जहां लदान और निर्भारण स्टेशन अपनी रेलों पर है.

वाक्यांश / PHRASES

Cases where loading and unloading stations are on the foreign Rlys.	ऐसे मामले जहां लदान और निर्भारण स्टेशन इतर रेलों पर है.
Cause of fire is due to electrical origin.	बिजली के कारण आग लगी.
Combined seniority list to be given by the committee.	समिति द्वारा संयुक्त वरीयता सूची दी जानी है.
Communication of average emoluments of which pension is fixed.	ऐसी औसत परिलब्धियों की सूचना जिसपर पेंशन निर्धारित किया गया है.
Comperative study of crime.	अपराध का तुलनात्मक अध्ययन
Counting of military service towards Railway service for pensionary benefits.	पेंशनी लाभ के लिए सैनिक सेवा को रेल सेवा के रुप में गिनना.
Crossed cheque/demand draft to be issued in favour of claimant.	दावेदार के पक्ष में जारी किया जानेवाला रेखांकित चेक/डिमांड ड्राफ्ट
Date & Time of arrival of fire brigade.	अग्निशामक दल के आने की तारीख व समय
Date & Time of report to the fire brigade.	अग्निशामक दल को रिपोर्ट करने की तारीख व समय.
Date & Time of fire accident occurred.	आग दुर्घटना होने की तारीख व समय.

वाक्यांश / PHRASES

Discription and type of material involved in fire.	आग की सामग्री का विवरण और प्रकार
Efforts are continued to curb the unauthorised alarm chain pulling.	अप्राधिकृत रुप से खतरे की जंजीर खींचने के मामलों को समाप्त करने के निरंतर प्रयास किये जा रहे है.
Emoluments drawn during the last 10 months preceeding to retirement/superannuation.	सेवानिवृत्ति/अधिवार्षिता से पहले के अंतिम 10 माह के दौरान आहरित परिलब्धियां
Employee expressed his unwillingness to join the post.	कर्मचारी ने इस पद का कार्यभार ग्रहण करने के लिए अनिच्छा व्यक्त की है.
Employee medically examined and declared unfit for class	कर्मचारी के स्वास्थ्य की परीक्षा की गयी और उसे........ श्रेणी के लिए अनुपयुक्त घोषित किया गया.
Employee medically examined and declared unfit for class	कर्मचारी के स्वास्थ्य की परीक्षां की गयी और उसे ...... श्रेणी के लिए अनुपयुक्त घोषित किया गया.
Employee was sent for periodical medical examination on	कर्मचारी को आवधिक स्वास्थ्य परीक्षण के लिए दि. .... को भेजा गया था.
Equipments used to putout the fire	आग को रोकने के लिए उपयोग में लाए जाने वाले उपकरण.

वाक्यांश / PHRASES

Fire calls attended.	आग बुझायी गई/बुझाने की कार्रवाई पूरी की गई
Fire controlled from further spreading.	आग को आगे फैलने से रोका गया
Fire is limited to origin	आग जहां से लगी थी, वही तक उसे सीमित किया गया.
Forwarded to FA&CAO/ S.W.Rly./UBL/Sr. DAO for verification and early return.	विसमुलेधि/द.परे./हुबली/व.मं.प्र. को सत्यापन और शीघ्र वापसी के लिए अग्रेषित.
Gear and appliances used on fire.	आग के गियर और उपकरण
He has been granted extraordinary leave of 180 days pending absorption of alternative job.	वैकल्पिक कार्य में आमेलन होने तक उन्हें 180 दिन की असाधारण छुट्टी मंजूरी की गयी है.
His specimen signature is appended below.	उनके हस्ताक्षर का नमूना नीचे दिया जाता है.
Information regarding shortages from seal intact wagon.	सील लगे मालडिब्बों में कमी से संबंधित सूचना.
Joint seal checking statement of sealed wagons at interchange points.	अंतर्बदल स्थलों पर मुहर बंद मालडिब्बों की संयुक्त मुहर जांच विवरण.

वाक्यांश / PHRASES

Major calls of fires	आग के प्रमुख बुलावे
Media employed for extinguishing fire.	आग बुझाने के लिए उपयोग में लाए गए साधन
Monthly crime review for the month of	.... माह की मासिक अपराध समीक्षा
much of the property was saved by affective fire fighting operation.	प्रभावी अग्नि शमन कार्यवाही के कारण काफी संपत्ति बचायी जा सकी.
Nobody was injured due to fire accident.	आग दुर्घटना के कारण कोई घायल नहीं हुआ
Obtain competent authority's approval for relaxation of time limit.	समय सीमा में छूट के लिए सक्षम प्राधिकारी का अनुमोदन प्राप्त करें.
On reaching the fire spot it is observed that hay stacks and huts burning with huge flames. Immediately fire fighting operation started with MEF self tank water.	आग लगाने के स्थल पर पहुंचने के बाद यह पाया गया कि घास के ढेर और झोंपडी में भयंकर आग लगी हुई थी. एमएफई सेल्फ टंकी (पानी) से अग्नि शमन का कार्य तत्काल आरंभ किया गया.
Out of turn basis.	बिना पारी के आधार पर.
Partial extraction of consignment from middle of the stock.	स्टाक के बीच से आंशिक रुप से परेषण निकालना

वाक्यांश / PHRASES

Partial shortages from seal defective wagons	सील खराब मालडिब्बों में आंशिक कमी
Performance under various sections of Railway Act is at Annexure-B	रेलवे अधिनियम की विभिन्न धाराओं के अंतर्गत निष्पादन अनुबंध-ख में दिया गया है.
Period of service not qualifying for pension.	सेवा की अवधि जो पेंशन के लिए अर्हक नहीं है.
Qualifying service for pension	पेंशन के लिए अर्हक सेवा
Received fire call message that Hay-stacks and thatched huts caught-fire at level crossing gate.	समपार फाटक पर घास के ढेर और छप्पर दार झोपडी में आग लगने का आग बुलावा संदेश प्राप्त हुआ.
Registration for allotment of gazetted Railway Quarters.	राजपत्रित रेलवे क्वार्टर के आवंटन के लिए पंजीकरण
Remarks regarding DAR/ Punishment undergoing.	अ.व.अ.नि./भुगत रहे शास्ति से संबंधित अभ्युक्ति
Retention of Railway Quarter	रेलवे क्वार्टर कब्जे में रखना
Rules under which pensionary benefits were settled.	ऐसे नियम जिनके अंतर्गत पेंशनी लाभ का निपटान किया गया.

वाक्यांश / PHRASES

Shri .... is authorised to draw the stores from your department.	श्री .... को आपके विभाग से भंडार आहरित करने के लिए प्राधिकृत किया जाता है.
Source of water supply to put out the fire.	आग बुझाने के लिए जल आपूर्ति का स्रोत
Submitted for orders please.	आदेश के लिए प्रस्तुत
The Smoke was subsided itself as soon as the train stopped.	जैसे ही गाडी रुकी, धुआं निकलना बंद हो गया.
The case has been enquired by the welfare inspector.	कल्याण निरीक्षक ने इस मामले की जांच की है.
The cause of fire is attributed as careless smoking	लापरवाही से किए गए धूम्रपान के कारण आग लगी.
The combustible materials like Bamboo Baskets, Broomgoa .... to .... ashes.	बांस की टोकरियां, झाडू जैसे ज्वलनशील पदार्थ जलकर राख हो गए.
The criminal law journal is sent herewith for the use of prosecution staff.	अभियोजना कर्मचारियों के उपयोग के लिए क्रिमनल ला जर्नल भेजा जा रहा है.

वाक्यांश / PHRASES

The damages to the property due to fire is negligible.	आग के कारण हुई रेल संपत्ति की क्षति नगण्य है.
The fire accident was classified as small on the basis of loss.	आग की इस दुर्घटना को हानि के आधार पर गौण के रुप में वर्गीकृत किया गया.
The fire accident was occured due to th flames leaped into the stores.	चिंगारी उछलकर भंडार में गिरने के कारण आग लगने की दुर्घटना हुई
The following employees are granted Annual Increment in their respective scale of pay.	निम्नलिखित कर्मचारियों को उनके वेतनमान में वार्षिक वेतनवृद्धि मंजूर की गयी.
The persons responsible for unauthorised alarm chain pulling were apprehended.	अप्राधिकृत रुप से खतरे की जंजीर खींचनेवाले व्यक्तियों को पकड़ा गया
The proposal has been concurred by FA&CAO/UBL. Refund of Military pension drawn by him from the date of his re-appointment in the Railways.	विसमुलेधि/हुबली ने इस प्रस्ताव के लिए सहमति दी है. रेलों में पुनर्नियुक्ति की तारीख से उनके द्वारा आहरित सैनिक पेंशन की धनवापसी.
The trolly staff noticed the flames and put out the fire by using water.	ट्रॉली कर्मचारियों ने चिंगारी निकलते देखी और पानी डालकर उसे बुझा दिया.

वाक्यांश / PHRASES

Thefts of Arms Ammunition and explosives.	शस्त्र बारुद और विस्फोटकों की चोरी
They were prosecuted under the provision of section 141 of Railway Act	उनपर रेलवे अधिनियम की धारा १४१ के प्रावधानों के अंतर्गत अभियोजन चलाया गया.
Total amount of pension and family pension sanctioned.	मंजूर की गयी पेंशन और परिवार पेंशन की कुल राशि
Value of property damaged due to fire.	आग के कारण क्षतिग्रस्त संपत्ति का मूल्य
With a view to determine the categories in which a medically decategorised Rly. servant is suitable for absorption a committee should examine.	स्वास्थ्य की दृष्टि से विकोटिकृत रेल सेवक को आमेलन के लिए उपयुक्त कोटि का निर्धारण करने के लिए एक समिति इसकी जांच करेगी.

* हर दिन की संरक्षा – सदा की सुरक्षा.

* अनुशासन मनुष्य को निपुण बनाता है.

पदनाम / DESIGNATION

Chief Security Commissioner	मुख्य सुरक्षा आयुक्त
Dy. Chief Security Commissioner	उप मुख्य सुरक्षा आयुक्त
Divisional Security Commissioner	मंडल सुरक्षा आयुक्त
Assistant Security Commissioner	सहायक सुरक्षा आयुक्त
Inspector, Protection Force	निरीक्षक, सुरक्षा बल
Sub- Inspector, Protection Force	उप निरीक्षक, सुरक्षा बल
Assistant Sub-Inspector, Protection Force	सहायक उप निरीक्षक, सुरक्षा बल
Head Constable	प्रधान कांस्टेबल
Naik	नायक
Constable	कांस्टेबल
Inspector Protection Force / Fire	निरीक्षक सुरक्षा बल/दमकल
Head Constable/TPO-cum-Driver	प्रधान कांस्टेबल/टेलीफोन प्रचालन व ड्राइवर
Head Constable/Hose Repairer	प्रधान कांस्टेबल/होस रिपेरर
Head Constable / Fitter	प्रधान कांस्टेबल/फिटर
Head Constable/Painter	प्रधान कांस्टेबल/पेंटर
Head Constable/EFS	प्रधान कांस्टेबल/अग्निशमन
Constable/Fire	कांस्टेबल/दमकल
Cook	रसोइया
Khalasi	खलासी
Safaiwala	सफाईवाला
Head Constable/Driver	प्रधान कांस्टेबल/ड्राइवर
Gr. I, II, III,	ग्रेड I, II, III

पदनाम / DESIGNATION

Naik/Driver	नायक/ड्राइवर
OS Gr.-I	काधि / ग्रेड I
OS Gr.-II	काधि / ग्रेड II
Head Clerk	प्रधान लिपिक
Senior Clerk	वरिष्ठ लिपिक
Junior Clerk	कनिष्ठ लिपिक
Sr. Record Sorter	वरिष्ठ रेकार्ड सार्टर
Jr. Recorder Sorter	कनिष्ठ रेकार्ड सार्टर
Jamedar Peon	जमादार चपरासी
General Manager	महाप्रबंधक
Additional General Manager	अपर महाप्रबंधक
Senior Deputy General Manager	वरिष्ठ उप महा प्रबंधक
Chief Controller of Stores	मुख्य भंडार नियंत्रक
Divisional Railway Manager	मंडल रेल प्रबंधक
Additional Divisional Railway Manager	अपर मंडल रेल प्रबंधक